

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»  
(ВлГУ)

Гуманитарный институт



УТВЕРЖДАЮ:

Директор института

Е.М. Петровичева

06 2021г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК  
(НЕМЕЦКИЙ)**

**направление подготовки / специальность**

51.03.04 МУЗЕОЛОГИЯ И ОХРАНА ОБЪЕКТОВ КУЛЬТУРНОГО И ПРИРОДНОГО  
НАСЛЕДИЯ

**направленность (профиль) подготовки**

МУЗЕОЛОГИЯ

г. Владимир

2021

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целями освоения дисциплины «Иностранный язык» являются:

- Повышение исходного уровня владения иностранным языком, достигнутого на предыдущей ступени образования;
- Освоение и отработка коммуникативных стратегий и практических навыков общения на иностранном языке в рамках профессионально-деловой сферы будущей профессии;
- Формирование компетенций, необходимых для использования английского языка в научной и профессиональной деятельности, дальнейшем обучении в магистратуре и аспирантуре и проведения научных исследований в заданной области;
- Расширение кругозора студентов, знакомство с культурой, традициями и обычаями стран изучаемого языка.

### Задачи:

- Развитие навыков публичной речи (сообщение, доклад, дискуссия);
- Развитие навыков чтения специальной литературы с целью получения информации;
- Знакомство с основами реферирования, аннотирования и перевода литературы по специальности, т.е. работа по развитию навыков структурирования полученной информации;
- Развитие основных навыков письма для подготовки публикаций и ведения переписки.

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Дисциплина «Иностранный язык» относится к обязательной части учебного плана.

## 3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП (компетенциями и индикаторами достижения компетенций)

Формируемые компетенции (код, содержание компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине, в соответствии с индикатором достижения компетенции		Наименование оценочного средства
	Индикатор достижения компетенции (код, содержание индикатора)	Результаты обучения по дисциплине	

<p><b>УК-4</b> Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p><b>УК-4.1</b> Знать литературную форму государственного языка, основы устной и письменной коммуникации на иностранном языке, функциональные стили родного языка, требования к деловой коммуникации</p>	<p><b>Знает</b> основные типы норм изучаемого иностранного языка; особенности современных коммуникативно-прагматических правил и этики речевого общения</p>	<p>Тестовые вопросы Ситуационные задачи Практико-ориентированное задание Эссе Групповая дискуссия Ролевые игры Защита презентаций Контрольные работы</p>
	<p><b>УК-4.2</b> Уметь выражать свои мысли на государственном, родном и иностранном языке в ситуации деловой коммуникации</p>	<p><b>Умеет</b> использовать знание иностранного языка в профессиональной, деловой коммуникации и межличностном общении; проводить анализ конкретной речевой ситуации; оценивать степень эффективности общения, определяя причины коммуникативных удач и неудач; выявлять и устранять собственные речевые ошибки; создавать высказывания, учитывая коммуникативные качества речи; применять лексический аппарат в коммуникативных ситуациях; выражать свои мысли и строить речь на иностранном языке; вести деловую беседу, переговоры, деловой разговор по телефону; устанавливать и поддерживать контакт с собеседником, учитывая ролевые функции деловых партнеров; строить выступление в соответствии с замыслом речи, свободно держаться перед аудиторией, осуществлять обратную связь с ней; анализировать цели и задачи процесса общения в</p>	

		различных ситуациях профессиональной жизни.	
<b>УК-4.3</b>	<b>Владеть</b> навыками составления текстов на государственном и родном языках, опытом перевода, опытом общения на государственном и иностранном языках	<b>Владеет</b> - навыками составления текстов на государственном и родном языках; - приемами и стратегиями перевода; - опытом общения на государственном и иностранном языках	

#### 4. ОБЪЕМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц, 288 часов.

##### Тематический план

##### форма обучения – очная

№ п/п	Наименование тем и/или разделов/тем дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Контактная работа обучающихся с педагогическим работником				Самостоятельная работа	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	в форме практической подготовки		
1	<b>Тема 1.</b> Моя биография. Знакомство.	1	1-6		12			12	рейтинг-контроль №1
2	<b>Тема 2.</b> Язык как средство межкультурного общения	1	7-12		12			12	рейтинг-контроль №2
3	<b>Тема 3.</b> Высшее образование в России и за рубежом (Германия, Австрия). Университет и студенческая жизнь.	1	13-18		12			12	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 1 семестр:</b>					<b>36</b>			<b>36</b>	<b>зачёт</b>
4	<b>Тема 4.</b> Город, в котором я учусь	2	1-5		10			10	
5	<b>Тема 5.</b> Россия	2	6-10		10			10	рейтинг-контроль №1

6	<b>Тема 6.</b> Немецкоязычные страны: Германия, Австрия, Швейцария	2	11-14		8		8	рейтинг-контроль №2
7	<b>Тема 7.</b> История и культура стран изучаемого языка	2	15-18		8		8	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 2 семестр:</b>					<b>36</b>		<b>36</b>	<b>зачёт</b>
8	<b>Тема 8.</b> Живопись. Портретистика	3	1-6		12		12	рейтинг-контроль №1
9	<b>Тема 9.</b> Прикладное искусство	3	7-12		12		12	рейтинг-контроль №2
10	<b>Тема 10.</b> Архитектура/Скульптура	3	13-18		12		12	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 3 семестр:</b>					<b>36</b>		<b>36</b>	<b>зачёт</b>
11	<b>Тема 11.</b> Организация выставочной деятельности	4	1-6		12		3	рейтинг-контроль №1
12	<b>Тема 12.</b> Моя специальность	4	7-12		12		3	рейтинг-контроль №2
13	<b>Тема 13.</b> Культурные различия	4	13-18		12		3	рейтинг-контроль №3
<b>Всего за 4 семестр:</b>					<b>36</b>		<b>9</b>	<b>экзамен (27)</b>
<b>Наличие в дисциплине КП/КР</b>					-			
<b>Итого по дисциплине</b>					<b>144</b>		<b>117</b>	<b>зачёт, зачёт, зачёт, экзамен (27)</b>

## Содержание практических занятий по дисциплине

### 1 семестр

#### Тема 1. Моя биография. Знакомство

Знакомство (автобиография, семья, друзья, хобби). "Eheschließung", "Rollenverteilung in der Familie", "Kinderzahl und Erziehung".

Грамматика: Существительное, местоимение, артикль. Порядок слов в простом повествовательном и вопросительном предложении. Прямой и обратный порядок слов в предложении. Общие и специальные вопросы.

Речевой этикет: формулы приветствия, благодарности, прощания, приглашения, согласия, несогласия и т.д.

## **Тема 2. Язык как средство межкультурного общения**

Изучение иностранных языков, как средство межкультурного общения. Роль иностранных языков в нашей жизни. Die Deutsche Sprache (“Europa spricht Deutsch”, “10 Gründe Deutsch zu lernen”, “Mehrsprachigkeit”)

Грамматика: Имя существительное (род; склонение: сильное, слабое, женское; падежи: Nominativ, Genitiv, Dativ, Akkusativ). Множественное число имен существительных.

Речевой этикет: разговор по телефону (обращение, уточнение, вопросы и сомнения, завершение).

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Medien).

## **Тема 3. Высшее образование в России и за рубежом (Германия, Австрия).**

### **Университет и студенческая жизнь**

3.1 Владимирский государственный университет (“Reform geht in die Hochschule”, “Die Staatliche Universität Wladimir”).

Грамматика: Отрицание (полное и частичное). Утверждение (полное и краткое).

Виды переписки (деловые письма, письма личного характера, e-письма).

3.2 Знаменитые университеты России, Германии, Австрии

Грамматика: Местоимение (личные местоимения, местоимения man и es, притяжательные местоимения, указательные местоимения).

3.3 Жизнь студентов в России и за рубежом (“Friedrich-Alexander-Universität Erlangen Nürnberg (FAU”).

Грамматика: Глагол. Действительный залог (Aktiv). Präsens – настоящее время глаголов haben, sein, werden.

Заполнение форм и бланков для участия в студенческих программах; поддержание контактов со студентами за рубежом при помощи электронной почты.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Medien)

## **2 семестр**

### **Тема 4. Город, в котором я учусь**

Город, в котором я учусь (“Wladimir”, “Goldener Ring”, “Deutsche Spuren auf Schritt und Tritt in Wladimir und um Wladimir herum”).

Грамматика: Präsens глаголов слабого, сильного спряжения. Возвратные глаголы.

Отделяемые и неотделяемые приставки.

Виды презентаций и выступлений.

## **Тема 5. Россия**

5.1 Россия: Географическое положение, климат, полезные ископаемые. Промышленность, экономика и перспективы развития. Политическая система, государственные символы (“Geschichte Russlands”, “Politisches System”, “Bevölkerung, Sprachen, Mentalität“, “Wirtschaft Russlands”).

Грамматика: Imperativ – повелительное наклонение. Präteritum – прошедшее время глаголов haben, sein, werden. Präteritum/Imperfekt – простая форма прошедшего времени. Perfekt – сложная форма прошедшего времени. Plusquamperfekt – сложное предпрошедшее время.

Дискуссия, обсуждение. Обращение к аудитории, уточнение, вопросы и сомнения, завершение выступления.

5.2 Культура и традиции России. Крупные города России (Москва, Санкт-Петербург и др.) и их достопримечательности (“Feste in Russland”).

Грамматика: Futurum I – будущее время. Модальные глаголы.

Заполнение формуляров и бланков прагматического характера (регистрационные бланки, таможенная декларация и т.д.)

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Medien)

## **Тема 6. Немецкоязычные страны: Германия, Австрия, Швейцария**

“Die Bundesrepublik Deutschland (Land und Leute)”, “Die Bundesrepublik Deutschland (Staat und Bürger)”, “Die Deutsche Nationalhymne”, “Wirtschaft Deutschlands”, “Soziale Marktwirtschaft Deutschlands”).

Грамматика: Глагол. Страдательный залог (Passiv). Временные формы (Präsens Passiv, Präteritum Passiv, Perfekt Passiv, Infinitiv Passiv).

Виды презентаций и выступлений.

## **Тема 7. История и культура стран изучаемого языка**

“Interessantes über Berlin”, “Der deutschsprachige Kulturraum”, “Das Volkslied”, “Sagenhafte Gebiete und Orte“, “Feste in den deutschsprachigen Ländern”, “Silvester”.

Грамматика: Пассив состояния (Zustandspassiv).

Обучение написанию эссе.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Medien).

## **3 семестр**

### **Тема 8. Живопись. Портретистика**

Немецкая живопись в средние века, фламандская живопись, старые мастера. Гпафика (графика Ганса Хоблейна, графика Альбрехта Дюрера). Инструменты художника (мастера



германского ландшафта, техники живописи). Творческая манера художника (религиозные сюжеты, Адам Эльхаймер – германский художник барокко). Композиция картины.

Грамматика: Глагол. Сослагательное наклонение (Konjunktiv). Präsens Konjunktiv. Präteritum Konjunktiv. Употребление Konjunktiv.

Речевой этикет: техника ведения переговоров, телефонные переговоры.

Реферирование/аннотирование текстов профессиональной направленности.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Medien).

### **Тема 9. Прикладное искусство**

Ремесло. Вышивка. Гончарное дело.

Грамматика: Предлоги. Местоименные наречия. Имя прилагательное (Склонение имен прилагательных, Степени сравнения имен прилагательных и наречий).

Доклад; техника написания докладов; составление тезисов.

### **Тема 10. Архитектура/Скульптура**

Архитектура России и Германии. Стили Архитектуры. Готический стиль в Германии. Замки и дворцы. Парковое искусство. Пропорции. Готическая пластика. Пластика камня (Тильман Ришеншрайдер – один из великих скульпторов поздней готики в Германии)

Грамматика: Инфинитив. Инфинитивные обороты. Инфинитив в сочетании с sein и haben. Глагол lassen.

Основы и виды перевода.

## **4 семестр**

### **Тема 12. Организация выставочной деятельности**

Знаменитые выставочные залы. Типы музеев. Знаменитые музеи и галереи России (Третьяковская галерея, Пушкинский музей, Эрмитаж). Музеи Германии (Остров музеев в Берлине, Дрезденская картинная галерея, Пинакотека в Мюнхене, Национальный музей Нюрнберга)

Грамматика: Причастия: Partizip I, Partizip II. Распространённое определение.

Структура делового письма (письмо-сопровождение, CV); лексика делового письма.

### **Тема 12. Моя специальность**

Моя будущая профессия – работник в сфере музеологии, выставочной и охранной деятельности. Специфика профессии, отдельные сведения о будущей профессиональной деятельности.

Грамматика: Сложноподчиненное предложение. Дополнительные придаточные предложения. Определительные придаточные предложения.



Собеседование при поступлении на работу. Подготовка к собеседованию. Правила поведения на собеседовании.

### **Тема 13. Культурные различия**

Культурная революция. «Культурный шок». Своеобразие и общность культур России и Германии. Культурные ценности.

Грамматика: Придаточные предложения времени и места. Придаточные предложения причины. Придаточные предложения цели. Придаточные предложения образа действия.

Публичное выступление.

Обсуждение событий мирового значения (из источников Mass Medien).

## **5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ**

**5.1. Текущий контроль успеваемости** (*рейтинг-контроль 1, рейтинг-контроль 2, рейтинг-контроль 3*).

### **1 семестр**

#### **Рейтинг-контроль № 1**

Тесты по грамматике «Артикль», «Порядок слов в простом повествовательном и вопросительном предложении», «Прямой и обратный порядок слов в предложении», «Общие и специальные вопросы».

Обсуждение темы «Rollenverteilung in der Familie»

#### **Рейтинг-контроль № 2**

Тесты по грамматике «Имя существительное»

Обсуждение темы «Warum erlerne ich Deutsch?»

#### **Рейтинг-контроль № 3**

Тесты по грамматике «Отрицание (полное и частичное)», «Утверждение (полное и краткое)», «Местоимение», «Действительный залог (Aktiv)», «Präsens – настоящее время глаголов haben, sein, werden».

Защита презентации по одной из тем: «Reform geht in die Hochschule», «Studiengänge und Studenten», «Die Staatliche Universität Wladimir».

## 2 семестр

### Рейтинг-контроль № 1

Тесты по грамматике «Präsens глаголов слабого, сильного спряжения», «Возвратные глаголы», «Отделяемые и неотделяемые приставки», «Imperativ», «Präteritum», «Präteritum/Imperfekt», «Perfekt», «Plusquamperfekt», «Futurum I», «Модальные глаголы»  
Защита презентации на темы «Wladimir», «Meine Heimatstadt», «Eine Stadt auf der Reiseroute «Goldener Ring»».

### Рейтинг-контроль № 2

Тесты по грамматике «Passiv», «Präsens Passiv, Präteritum Passiv, Perfekt Passiv, Infinitiv Passiv»

Ролевая игра по теме «Путешествие по России и Германии»

### Рейтинг-контроль № 3

Тесты по грамматике «Zustandspassiv»

Написать эссе по одной из предложенных тем:

✓ Schreiben Sie einen Brief an Ihre Freundin, die in Deutschland zu Hause ist. Erzählen Sie ihr von Ihrem Vaterland Russland (140 –150 Wörter).

✓ Schreiben Sie einen Brief an Ihre Freundin in Deutschland. Erzählen Sie im Brief, welche Feiertage im Gebiet (Oblast) Wladimir gefeiert werden und welcher Feiertag Ihr Lieblingsfest ist (140 –150 Wörter).

## 3 семестр

### Рейтинг-контроль № 1

Тесты по грамматике Konjunktiv,

Написать аннотацию к тексту профессиональной направленности

### Рейтинг-контроль № 2

Тесты по грамматике «Предлоги», «Местоименные наречия», «Склонение имен прилагательных», «Степени сравнения имен прилагательных и наречий»

Монологическое высказывание по теме «Herausragende Persönlichkeiten der Geschichte».

### Рейтинг-контроль № 3

Тесты по грамматике «Предлоги», «Местоименные наречия», «Склонение имен прилагательных», «Степени сравнения имен прилагательных и наречий»

Защита презентации на тему «Парковое искусство»

## 4 семестр

### Рейтинг-контроль № 1

Тесты по грамматике «Partizip I», «Partizip II», «Распространённое определение»

Письменный перевод текста профессиональной направленности

## Рейтинг-контроль №2

Тест по грамматике «Сложноподчиненное предложение – дополнительные и определительные придаточные предложения»

Ролевая игра «Устройство на работу»

## Рейтинг-контроль №3

Тест по грамматике «Сложноподчиненное предложение – придаточные предложения времени и места, причины, цели, образа действия»

Защита проекта по теме «Своеобразие и общность культур России и Германии»

**5.2. Промежуточная аттестация** по итогам освоения дисциплины (экзамен, зачет).

### 1 семестр

#### Содержание зачёта

1. **Задание письменной части включает:** лексико - грамматический тест
2. **Задание устной части включает:**
  - Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
  - Моделирование ситуации по одной, из пройденных тем (составление диалогического высказывания).
  - Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

#### **Примерные ситуации для составления диалога.**

1. Hier ist ein Zitat aus Mann und Supermann von G. B. Shaw: „Das Heim ist das Gefängnis des Mädchens und das Zuchthaus der Frau“. Sind Sie einverstanden?
2. „Kleine Kinder – kleine Sorgen, große Kinder – große Sorgen“. Wie verstehen Sie dieses Sprichwort? Sind Sie damit einverstanden?
3. Sie stehen mit der/dem deutschen Studentin/Studenten im Briefwechsel. Stellen Sie an sie/ihn einige Fragen über ihre/seine Universität.
4. Ihr seid eine Studentengruppe aus Deutschland. Ihr seid im Hauptlehrgebäude der Universität Wladimir. Ihr interessiert euch für die Lehrräume der Uni sowie für das Studium eurer russischen Freunde.
5. Europäer und Fremdsprachen heute.

#### **Примерный ролик для аудирования**

**Keine WG-Zimmer für Studenten - Wohnungssuche zu Semesterbeginn**

[https://www.youtube.com/watch?time\\_continue=29&v=kZUWFefxUe8](https://www.youtube.com/watch?time_continue=29&v=kZUWFefxUe8)

## 2 семестр

### Содержание зачёта

#### 1. Задание письменной части включает:

- Лексико-грамматический тест
- Schreiben Sie eine E-Mail. Ihre Freundin Ute kommt aus Deutschland. Leider waren Sie noch nie im Ausland. Ute schreibt eine E-Mail und lädt Sie zu Besuch ein. Schreiben Sie etwas zu den folgenden Punkten:

- ✓ Danken Sie Ute für die Einladung. Sie kommen unbedingt.
- ✓ Sie möchten Ute gern nächsten Sommer besuchen und einige
- ✓ Sehenswürdigkeiten besichtigen.
- ✓ Stellen Sie einige Fragen.

#### 2. Задание устной части включает:

- Беседа по прочитанному тексту на выбор. Время на подготовку 20 минут.
- Монологическое высказывание по одной, из пройденных тем.
- Прослушивание текста. Время звучания 2 минуты (прослушивание 2 раза), с последующей передачей прослушанного текста, или выполнение теста по прослушанному тексту.

#### Примерные темы к зачёту для устного высказывания:

1. Город, в котором я учусь
2. Россия, политическая система России
3. Культура и традиции России
4. Германия, политическая система Германии
5. Евросоюз
6. Европарламент
7. Культура и традиции Германии

#### Примерный ролик для аудирования

*Auf Deutsch | Weihnachten*

<https://www.youtube.com/watch?v=YQFmmiFmu2I>

## 3 семестр

### Содержание зачёта

#### 1. Задание письменной части включает:

- Письменный перевод текста с немецкого языка на русский
- Написание аннотаций и рефератов по темам индивидуальных проектов

#### 2. Задание устной части включает:

- Чтение текста профессиональной направленности, с извлечением определённой информации
- Ответить на один из вопросов по пройденным темам

***Примерные вопросы к зачёту для устного высказывания:***

1. Wie werden die Erscheinungen der realen Welt in der Malerei erfasst?
2. Welche Arten der Gemälde werden unterschieden?
3. Welche Szenen werden in der Sittenbildmalerei dargestellt?
4. Welche Maltechnik wurde im Frühmittelalter in der Buchmalerei verwendet?
5. Was wurde gewöhnlich mit Mosaik geschmückt?
6. Was wissen Sie von der Höhlenmalerei?
7. Welche Maltechniken können Sie nennen?
8. Welche Arten der Bildnisse sind Ihnen bekannt?
9. Kennen Sie einige Landschaftsmaler?
10. Was wird gewöhnlich auf einer Stadtlandschaft dargestellt?

#### 4 семестр

#### Содержание экзамена

***1. Задание письменной части включает:***

- Письменный перевод текста профессиональной направленности с английского на русский язык, объёмом 1200 п.зн.

***2. Задание устной части включает:***

- Краткое изложение на английском языке текста профессиональной направленности (объёмом 800-1000 печатных знаков)
- Защита презентации/публичное выступление по одной из предложенных тем.

***Примерные темы презентаций:***

1. Welche berühmten Museen Deutschlands kennen Sie?
2. Was können Sie über die Geschichte der Dresdener Gemäldegalerie erzählen?
3. Was gehört zur berühmten Kunstsammlung der Dresdener Gemäldegalerie?
4. Was stellt die Museen-Insel in Berlin dar?
5. Welche Museen in Berlin möchten Sie besuchen und warum?
6. Was können Sie über die Geschichte der Münchener Pinakothek erzählen?
7. Welche Abteile der Malerei gibt es in Münchener Pinakothek.
8. Welche Saale der Münchener Pinakothek möchten Sie besuchen?
9. Was können Sie über die Ausstellung der italienischen Malerei erzählen?
10. Welche Maler vertreten die holländische Malerei?

11. Welche Maler vertreten die spanische Malerei?
12. Kulturrevolution.
13. „Kulturschock“.
14. Kulturschätze.

### 5.3. Самостоятельная работа обучающегося.

#### 1 семестр

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Чтение и перевод текстов по темам занятий (см. Марычева Е. П. и др. Deutsch: учебное пособие по немецкому языку для развития навыков устной речи и чтения, ВлГУ, 2017);
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. Плешивцева Р.Н. Практикум по грамматике немецкого языка для студентов I и II курсов неязыкового вуза: в 2 ч. / Е. С. Зимакова, Р. Н. Плешивцева; Владим. гос. у-нт. – Владимир: ред. – изд. комплекс ВлГУ, 2005).
- Составление диалогов по темам занятий;
- Подготовка к контрольным работам/тестированию «Существительное», «Местоимение личные местоимения, местоимения man и es, притяжательные местоимения, указательные местоимения», «Артикль», «Порядок слов в простом повествовательном и вопросительном предложении», «Прямой и обратный порядок слов в предложении», «Общие и специальные вопросы», «Имя числительное (количественные и порядковые числительные)», «Отрицание (полное и частичное)», «Утверждение (полное и краткое)», «Действительный залог (Aktiv)»
- Подготовка устного монологического высказывания по темам занятий (объем высказывания – 15-20 предложений);
- Подготовка к презентации по темам «Reform geht in die Hochschule», «Studiengänge und Studenten», «Die Staatliche Universität Wladimir»
- Изучение речевого этикета, видов переписки, структуры и лексики делового письма (см. Марычева Е. П. Плешивцева Р.Н. Деловой немецкий: учебное пособие по немецкому языку/ – ВлГУ 2008).
- Подбор материала для обсуждения событий мирового значения (из источников Mass Medien)

## 2 семестр

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам занятий (см. Марычева Е. П. и др. Deutsch: учебное пособие по немецкому языку для развития навыков устной речи и чтения, ВлГУ, 2017);
- Подготовка к ролевой игре «Путешествие по России и Германии»
- Лексико-грамматические упражнения (см. Плешивцева Р.Н. Практикум по грамматике немецкого языка для студентов I и II курсов неязыкового вуза: в 2 ч. / Е. С. Зимакова, Р. Н. Плешивцева; Владим. гос. у-нт. – Владимир: ред. – изд. комплекс ВлГУ, 2005);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Präsens глаголов слабого, сильного спряжения», «Возвратные глаголы», «Отделяемые и неотделяемые приставки», «Imperativ – повелительное наклонение», «Präteritum – прошедшее время глаголов haben, sein, werden», «Präteritum/Imperfekt – простая форма прошедшего времени», «Perfekt - сложная форма прошедшего времени», «Plusquamperfekt – сложное предпрошедшее время», «Futurum I – будущее время», «Модальные глаголы», «Страдательный залог (Passiv)», «Временные формы (Präsens Passiv, Präteritum Passiv, Perfekt Passiv, Infinitiv Passiv)», «Пассив состояния (Zustandspassiv)»
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по теме занятия;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам занятий (см. Арсеньева Е. А., Марычева Е. П. Немецкий язык. Лексико-грамматические тесты и проверочные работы (рейтинг-контроль): учебное пособие Немецкий язык. Лексико-грамматические тесты и проверочные работы (рейтинг-контроль): учебное пособие, ВлГУ, 2019);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка к защите презентации по темам: «Wladimir», «Meine Heimatstadt», «Eine Stadt auf der Reiseroute «Goldener Ring»»;
- Подбор материала для обсуждения событий мирового значения (из источников Mass Medien)

## 3 семестр

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;



- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам занятий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. Плешивцева Р.Н. Практикум по грамматике немецкого языка для студентов I и II курсов неязыкового вуза: в 2 ч. / Е. С. Зимакова, Р. Н. Плешивцева; Владим. гос. у-нт. – Владимир: ред. – изд. комплекс ВлГУ, 2005);
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Сослагательное наклонение (Konjunktiv)», «Предлоги», «Местоименные наречия», «Склонение имен прилагательных», «Степени сравнения имен прилагательных и наречий»;
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменные задания по подготовке к монологическому сообщению на английском языке по темам занятий;
- Письменный перевод текстов профессиональной направленности небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов профессиональной направленности небольшого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);
- Подготовка к защите презентации по теме «Парковое искусство»;
- Подбор материала для обсуждения событий мирового значения (из источников Mass Medien)

#### 4 семестр

- Работа с учебно-методическими пособиями при подготовке к выполнению практических заданий;
- Работа с текстами (чтение поисковое, изучающее) по темам занятий;
- Лексико-грамматические упражнения (см. Плешивцева Р.Н. Практикум по грамматике немецкого языка для студентов I и II курсов неязыкового вуза: в 2 ч. / Е. С. Зимакова, Р. Н. Плешивцева; Владим. гос. у-нт. – Владимир: ред. – изд. комплекс ВлГУ, 2005).
- Подготовка к контрольным работам/тестированию по темам: «Причастия: Partizip I, Partizip II», «Распространённое определение», «Сложноподчиненное предложение (типы придаточных предложений)»;
- Составление глоссария по учебным и индивидуальным текстам, по темам занятий;
- Письменный перевод текстов небольшого объема (до 1000 печатных знаков);
- Изложение содержания текстов большого объема на русском и иностранном языках (реферирование/пересказ);

- Подготовка к ролевой игре «Устройство на работу»;
- Подготовка к защите проекта по теме «Своеобразие и общность культур России и Германии»;
- Подбор материала для обсуждения событий мирового значения (из источников Mass Medien)

*Контроль за выполнением самостоятельной работы студентов осуществляется на практических занятиях.*

Фонд оценочных материалов (ФОМ) для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся по дисциплине оформляется отдельным документом.

## 6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 6.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ
		Наличие в электронном каталоге ЭБС
<b>Основная литература</b>		
<b>Арсеньева Е. А., Марычева Е. П.</b> Немецкий язык. Лексико-грамматические тесты и проверочные работы (рейтинг-контроль): учебное пособие. Немецкий язык. Лексико-грамматические тесты и проверочные работы (рейтинг-контроль): учебное пособие, ВлГУ	2019	<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/7625">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/7625</a>
<b>Виниченко, Л. Г.</b> Немецкий язык для студентов бакалавриата гуманитарных и естественных направлений подготовки неязыковых факультетов университетов : учебник / Южный федеральный университет ; Л. Г. Виниченко, Г. С. Завгородняя. - Ростов-на-Дону ; Таганрог : Издательство Южного федерального университета, 2017. - 360 А. - ISBN 978-5-9275-2547-8. -	2017	<a href="http://znanium.com/catalog/product/1021609">http://znanium.com/catalog/product/1021609</a>
<b>Даванкова Е.Г.</b> Немецкий язык для студентов-историков: практический курс: Учебное пособие / Е.Г. Даванкова. - М.: Издательство Московского университета, 2013. - 368 с. - ISBN 978-5-211-06401-0.	2013	<a href="http://znanium.com/catalog/product/1022614">http://znanium.com/catalog/product/1022614</a>
<b>Марычева Е. П. и др.</b> Deutsch: учебное пособие по немецкому языку для развития навыков устной речи и чтения, ВлГУ	2017	<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/7049">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/7049</a>
<b>Дополнительная литература</b>		

<b>Акимова Н.Н.</b> учебные задания по курсу «Страноведение и лингвострановедение Германии». – Владимир, изд-во ВлГУ,	2011	
<b>Акимова Н.Н.</b> Практический курс немецкого языка для студентов-бакалавров первого года обучения неязыковых факультетов: учебное электронное издание ВлГУ,	2015	<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/3909">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/3909</a>
<b>Бархатова Т.И.</b> Немецкий язык: Германия и мир: политика, общество, культура = Deutschland und die Welt: sozial, politisch, kulturell [Электронный ресурс]: учебно-методич. комплекс: уровни В2-В2+ / - М.: МГИМО	2011	<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922807760.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922807760.html</a>
<b>Бретшнайдер Д.</b> Письменный перевод с немецкого на русский в сфере профессиональной коммуникации : учебник для изучающих немецкий язык. – М.: АСТ-ПРЕСС ШКОЛА, 2008.	2008	
<b>Долгих В.Г.</b> Немецкий язык: Заново открываю Германию = Deutschland neu entdecken [Электронный ресурс]: учеб. пособие по речевой практике (для студентов, изучающих немецкий язык в области политики, международных отношений, социологии и культурологии.). - М. : МГИМО, 2012.	2012	<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922808156.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922808156.html</a>
<b>Исакова Л.Д.</b> Перевод профессионально ориентированных текстов на немецком языке [Электронный ресурс]: учебник. / - 2-е изд., стер. - М. : ФЛИНТА., – 2012,	2012	<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976507142.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976507142.html</a>
<b>Марычева Е.П.,</b> Die Frühgeschichte der deutschen Nation (Ранняя история германской нации): немецкий - для гуманитарных специальностей: учебное пособие по немецкому языку	2011	<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/2992">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/2992</a>
<b>Марычева Е. П. Плешивцева Р.Н.</b> Деловой немецкий: учебное пособие по немецкому языку/ – ВлГУ, 2008	2008	<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1265">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/1265</a>
<b>Мелихова Н.В., Евтеев С.В., Крашенинников А.Ю.</b> - Немецкий язык [Электронный ресурс]: учеб. пособие по общественно-политической тематике и газетной лексике. Уровень В 2 / : МГИМО, 2011. -	2011	<a href="http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922806169.html">http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922806169.html</a>
<b>Плешивцева Р.Н.</b> Практикум по грамматике немецкого языка для студентов I и II курсов неязыкового вуза: в 2 ч. / Е. С. Зимакова, Р. Н. Плешивцева; Владим. гос. у-нт. – Владимир: ред. – изд. комплекс ВлГУ, 2005. – 128 с.	2005	<a href="http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/377">http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/377</a>

## 6.2. Периодические издания

«Иностранные языки в высшей школе» <https://www.elibrary.ru/>

Die Welt <https://www.welt.de/>

Der Spiegel <https://www.spiegel.de/>

## 6.3. Интернет-ресурсы

<http://www.de/z/jetzt/dejart63/deiprv63.htm>

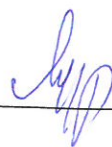
<http://www.wirtschaftsdeutsch.de/lehrmaterialien/ueberblick-gral.php#pas>  
<http://www.goethe.de/z/jetzt/de>  
[www. Deutsche.welle.ru](http://www.Deutsche.welle.ru)  
[www.deutsch-perfekt.ru](http://www.deutsch-perfekt.ru)  
[www.deutsch.als.Fremdsprache.ru](http://www.deutsch.als.Fremdsprache.ru)  
<http://www.goethe.de/>  
<http://www.hueber.de/>  
<http://www.rusdeutsch.eu/>  
<http://www.rusdeutsch.ru/>  
<http://www.mdz-moskau.eu/>  
<http://www.berlin.de/>  
<http://www.studygerman.ru/online/>  
<http://www.dw-world.de/german>  
<http://www.springerlink.com/>  
[http:// www.multitran.ru](http://www.multitran.ru)  
<http://www.lingvo.ru/lingvo>  
<http://www.translate.ru>  
<https://www.youtube.com/watch>  
<http://www.studentlibrary.ru/>  
<http://www.iprbookshop.ru/>  
<http://znanium.com/>  
<http://www.bibliorossica.com/>  
<https://biblioclub.ru/>  
<http://e.lib.vlsu.ru>

## **7. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий практического типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы. Практические работы проводятся в учебных аудиториях в соответствии с материально-техническим обеспечением кафедры ИЯПК, выпускающей кафедры и расписанием занятий.

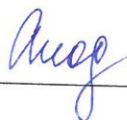
Перечень используемого лицензионного программного обеспечения: АВВУУ Lingvo, Prompt.

Рабочую программу составил  
доцент кафедры ИЯПК, к.пед.н.



Е.П. Марычева

Рецензент  
доцент. кафедры социально-гуманитарных  
наук РАНХиГС, к.ф.н.



А.В. Подстрахова

Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры ИЯПК

Протокол № 10а от 23.06.21 года

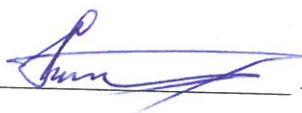
Зав. кафедрой ИЯПК  Е.П. Марычева

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической  
комиссии на заседании учебно-методической комиссии направления 51.03.04  
Музеология и охрана объектов культурного и природного наследия

Протокол № 12 от 24.06.21 года

Председатель комиссии:

зав. кафедрой ИАиК, профессор, д.и.н.



А.К. Тихонов

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ  
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ**

Рабочая программа одобрена на 2022/2023 учебный год

Протокол заседания кафедры № 12 от 24.06.22 года

Заведующий кафедрой  И. К. Тихонов

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_

Рабочая программа одобрена на \_\_\_\_\_ учебный год

Протокол заседания кафедры № \_\_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ года

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_